



Distr.  
GENERAL

A/37/606  
S/15485

10 November 1982

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会  
第三十七届会议  
议程项目 37  
塞浦路斯问题

安全理事会  
第三十七年

1982年11月4日

塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府的指示，我谨提请阁下及安全理事会成员注意，最近土族塞人领导人登克塔什先生在1982年10月22日的土族日报《自由报》上发表一项声明，再次指责希族塞人输入武器，准备对土族塞人发动攻击，并且指出，土族塞人在这种情况下应当作出相应准备。

尽管这种谣言毫无根据，但是，它是在土耳其——一个不可轻视的军事强国，幅员等于塞浦路斯百倍——怂恿下散播的，足以反映土耳其的丑恶计划，目的在于混淆世界舆论对塞浦路斯当前局势的认识。塞浦路斯政府并无袭击土族塞人的打算，也没有进行任何准备，以便发动军事攻击的计划。相反地，塞浦路斯政府正在拟订以和平手段和方法决定塞浦路斯问题的办法。塞浦路斯是在不人道的、无故的连续侵略下的无辜牺牲者，因此，自然感到震惊，特别因为土耳其最近一再散播恶毒谣言，指塞浦路斯共和国政府准备对土族塞人采取军事行动。

但是，鉴于塞浦路斯是土耳其侵略下的牺牲者，而土耳其配备精良的大批武装部队违反联合国有关决议的规定，继续占领塞浦路斯共和国大块领土，因此，谁都不能剥夺塞浦路斯增强自由地区防务的权利。

1982年10月22日,《人民呼声报》报——土族塞人报刊——刊载一篇文章,怂恿土耳其轰炸塞浦路斯,这件事不能避而不谈。这种性质的文章和声明足以反映安卡拉在被占领地区散播的空气。

我要以我国政府的名义严厉谴责这种声明。此种声明反映登克塔什先生和安卡拉疯狂反对我国政府在寻求和平、公正解决塞浦路斯问题办法的过程中执行两族合作、和好的政策。

如蒙将这封信作为大会(议程项目37下)和安全理事会文件分发,不胜感激。

塞浦路斯常驻联合国代表

大使

康斯坦丁·穆绍塔斯(签名)